

TRZECIA NIEDZIELA WIELKANOCNA



04.26.2014 11:05

may **04**
2014

THIRD SUNDAY of Easter

Pope John Paul II Polish Center *Ośrodek Polonijny*

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

Director: Fr. Henryk Noga, PhD, SVD

Secretary: Alice Chilecki

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.

Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00 pm - English

Sunday Masses:

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

8:30 am - English

7:30 pm - Polish

THE MONTH OF MAY IS DEDICATED TO MARY



Mary the mother of Jesus and it is through her that we are invited to come to her Son, Jesus.

By accepting her invitation, we are following the example of the first apostles who bring Jesus to others.

Mary was not afraid to accept her role in bringing Jesus into the world, and we are encouraged, like the apostles, and Mary to not be afraid of bringing Jesus into our world.

RECOGNIZING JESUS

St. Peter speaks to us twice today. In the first reading, we hear an excerpt from his sermon on Pentecost; in the second, part of his first Letter. Once a frightened, uneducated fisherman who often said just the wrong thing, now Peter is speaking what he knows to be true. Everything Jesus had said now makes sense. His death and rising were all part of God's plan, and our faith and hope can be centered on God.

Today's Gospel tells the story of Jesus' walk to Emmaus with two of the disciples. Frightened, sad, and confused, the two don't recognize Jesus, who tells them what we heard Peter say above: all this had to happen as part of God's plan. In the end, these disciples recognize Jesus as we are to recognize him—in the breaking of the bread.

Copyright © J. S. Paluch Co.

CAN HE STAY NOW?

We read this story with the benefit of hindsight and know exactly who that stranger on the road was. We've heard his stories over and over, and they don't seem new anymore. We've broken the bread so often we know the words and actions by heart. Yes, we've come so far that our hearts scarcely burn within us at all. We no longer always recognize him in the breaking of the bread.

Today is an invitation to go back to that road and find the story-telling stranger. This time, try not to leave him behind. He still wants to stay with us—in our homes, our workplaces, and burning in our hearts. Can he stay? Or will we just walk away, leaving him behind?

Come on home, we invite. Stay. Eat. Tell us some more.

Today's Readings: *Acts 2:14, 22–28; Ps 16:1–2, 5, 7–11; 1 Pt 1:17–21; Lk 24:13*

35Copyright © J. S. Paluch Company

TO FATHER HENRY NOGA

ON THE 18TH ANNIVERSARY
OF HIS PRIESTHOOD

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES
FOR GOD'S ABUNDANT BLESSINGS!

"You are priest forever according to the order of Melchizedek" Heb 5:6

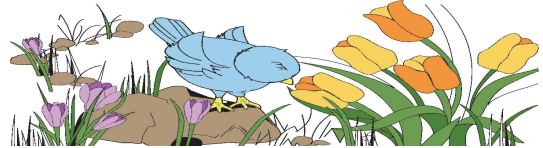
TREASURES FROM OUR TRADITION

"Mystagogy," reflection on the Easter mysteries, is the chief task of these great fifty days, a "pentecost," in other words, of grace and renewal. Every Sunday we have accounts of Resurrection appearances of the Lord, and sketches of the earliest efforts at being church.

Lent is described as a journey to the font, and Easter may be described in similar terms, since at the very beginning an angel tells the apostles that the Risen Lord "has gone before you into Galilee." Galilee, of course, was the place where Jesus did his finest work, his preaching, his healing, his gathering the lost and the marginalized to the table. At Easter, we hurry to catch up, putting our renewed baptismal promises to work in our own personal Galilees, our little worlds waiting for a word of grace, a healing, an act of pardon, an invitation to share a meal. The water often splashed on our Sunday assemblies in Eastertide remind us: these are the golden, shining days of grace, days to nurture the heart, to speak to one another about things that really matter.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.



STAY WITH US, LORD

Walk with us, Lord,
along the road of resurrection!
Explain for us, so slow to believe,
the things that Scripture says of you.
Break the bread of the Eucharist with us
whenever we share our lives
with our brothers and sisters.
Stay with us
each time night approaches
and the daylight fades in our hearts!

—From *Come, Lord Jesus* by Lucien Fades, CSSp, copyright © 1976, 1981, Lucien Deiss.
Published by World Library Publications, p.168

ANNUAL MAY CROWNING

Sponsored by the Ladies Guild.

Tuesday May 7th at 7:30 pm

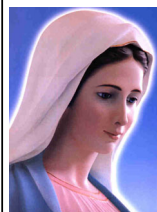
Exposition of the Most Holy Sacrament
Marian prayers and songs, Benediction
Procession with the candles
Crowning of our Blessed Mother
Refreshments

ALL ARE CORDIALLY INVITED

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

Wtorek 7-go maja o godzinie 7:30 wieczorem
Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem
Sponsorowane przez Klub Pań Polskiego Ośrodka.

ZAPRASZAMY!



KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 3 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 2:14, 22-28; 1P. 1:17-21; Łk. 24:13-35

Zostań z nami, gdyż ma się ku wieczorowi...

Może łatwo by zastosować radę św. Piotra, z dzisiejszego czytania, w naszym życiu: *W bojaźni spędzajcie czas swego pobytu na obczyźnie*. Niebo jest naszym prawdziwym domem, a obczyzną jest życie na ziemi. Rozczarowanie i strach - to dwa podstawowe uczucia, które opanowały uczniów zmierzających do Emaus. Doszła już do nich wieść o zmartwychwstaniu Jezusa, znajome kobiety znalazły pusty grób i spotkały się z aniołem, który zapewniał, że Jezus żyje. Ta wieść nie tylko ich nie ucieszyła, ale przestraszyła. Spodziewali się teraz polowania na Jego uczniów. Oni z "góry" wiedzieli, że to nie możliwe, żeby Jezus na prawdę zmartwychwstał, że są to tylko pogłoski, dlatego postanowili wrócić do Emaus.

Drugie uczucie, które nimi zaważnęło to wielkie rozczarowanie. *A myśmy się spodziewali, że właśnie On miał wyzwolić Izraela*. Zaledwie tydzień temu, w Niedzielę Palmową, przeżywali euforię. Wraz z rozantuzjasmowanym tłumem spodziewali się, że wreszcie nastąpi koniec rzymskiej okupacji i odbudowane zostanie królestwo Dawida.

Ale ta ich nadzieja trwała zaledwie kilka dni. W Wielki Piątek ich nadzieje mesjańskie pękły jak bańka mydlana.

I my, jak uczniowie idący do Emaus czujemy się niejednokrotnie zawiedzeni, smutek i lęk stał się naszym, chlebem codziennym. Jesteśmy zawiedzeni na ludziach i często na Bogu samym. Idąc rozmawiamy, co nas spotyka i co nas dotyka, niejednokrotnie nie rozumiejąc logiki tego wszystkiego. Potrzeba nam jakiegoś wsparcia, kogoś, kto by nas podbudował.

Nieoczekiwanie dołącza do nas sam Chrystus, jak niegdyś w drodze do Emaus. Często nie rozpoznany, brany za kogoś innego, nawet nie zauważany, a jednak prawdziwie obecny. Wielu z nas też nie wie kiedy Go rozpoznamy. W huku grzmotów, czy przy łamaniu chleba. Kiedy i my zorientujemy się, że On był z nami cały czas, podczas całej drogi.

Tak przybliżyli się do wsi... Uczniowie proszą: *Zostań z nami. Wszedł więc aby zostać z nimi*. W odpowiedzi na ich gest ludzkiej gościnności wziął chleb odmówił błogosławieństwo, połamał i dawał im. Natychmiast Go poznali - ale On zniknął im sprzed oczu. Zniknął ale pozostał.

Początek poznania Boga dokonuje się w spotkaniu i poznaniu Jezusa zmartwychwstałego. Bo tylko przez pryzmat zmartwychwstania można poznać właściwe znaczenie Pisma Świętego i czynów Chrystusa oraz całą historię zbawienia. Osobiste życie katolika, jego głęboki sens również może być rozpoznane tylko przez zmartwychwstanie Jezusa. To jest nowa Wielkanoc w naszym życiu.

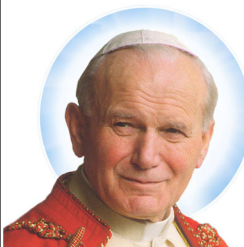
UKAŻ NAM, PANIE, TWOJĄ ŚCIEŻKĘ ŻYCIA

Zachowaj mnie, Boże, bo chronię się do Ciebie

mówię do Pana: "Tyś jest Panem moim".

Pan moim dziedzictwem i przeznaczeniem,
to On mój los zabezpiecza.Zawsze stawiam sobie Pana przed oczy,
On jest po mojej prawicy, nic mną nie zachwieje.

Psalms 16 z Liturgii niedzielnej

ŚWIĘTY JANIE PAWLE II MÓDL SIĘ ZA NAMI!*On tak do nas mówił:*"Otwórzcie na oścież drzwi
Chrystusowi!" "Nie lękajcie się!"

*

"Niech zstąpi Duch Twój i odnowi
oblicze ziemi, tej ziemi!"

*

"Musicie być mocni tą mocą,
którą daje wiara.

Musicie być mocni mocą wiary.

Musicie od siebie wymagać
nawet gdyby inni od was nie wymagali".

*

„Być człowiekiem świętym znaczy być człowiekiem
ciężkiej pracy i modlitwy,
które kryją się pod płaszczem miłości "**ŚWIĘTY, ŚWIĘTY, ŚWIĘTY***Alina Piestrzeniewicz*

ŚWIĘTY, ŚWIĘTY, ŚWIĘTY.....

JAN PAWEŁ DRUGI DO NIEBA WZIĘTY

CIESZY SIĘ NIEBO I ZIEMIA CAŁA

BOGU NIECH BĘDZIE WIECZNA CHWAŁA

KANONIZACJI DZISIAJ NADSZEDŁ CZAS

JAN PAWEŁ DRUGI JEST WSRÓD NAS

W MODLITWACH BĘDZIEMY GO WZYWALI

MIŁOSIERDZIA BOŻEGO DLA ŚWIATA UPRASZALI

NIE LĘKAJcie SIĘ DZIECI DROGIE

PAN MIŁOSIERDZIEM SAMYM JEST

JA W ZROZUMIENIU TEGO WAM POMOGĘ

NAJWAŻNIEJSZE TO UFNOŚĆ W NIM MIEĆ

MIŁOŚĆ MI WSZYSTKO WYJAŚNIŁA

MIŁOŚĆ WSZYSTKO ROZWIĄZAŁA

DLATEGO UWIELBIAM TĘ MIŁOŚĆ

GDZIEKOLWIEK BY PRZEBYWAŁA

MIEJCIE ODWAGĘ ŻYC DLA MIŁOŚCI

BÓG MIŁOŚCIĄ BOWIEM JEST

ON JEST ZRÓDŁEM SZCZĘŚCIA I RADOŚCI

W NIM NADZIEJA CZŁOWIEKA JEST

TOBIE BOŻE DZIĘKUJEMY

ZA PAPIEŻA Z POLSKIEJ NIWY

JEGO ŚWIĘTOŚĆ NAŚLADOWAĆ CHCEMY

ON JEST W NASZYCH SERCACH ŻYWY

W DRODZE DO EMAUS

Byli w drodze z Jerozolimy do Emaus i nie rozpoznali kto z nimi idzie. A On rzekł do nich: " O nierozumni, jak nie skore są wasze serca do wierzenia we wszystko, co powiedzieli prorocy!"

I przymusili Go mówiąc: "Zostań z nami, gdyż ma się ku wieczorowi i dzień się już nachylił." Wtedy oczy im się otworzyły, i poznali Go przy łamaniu chleba, lecz On zniknął im z oczu. I mówili nawzajem do siebie: "Czy serce nie pałało w nas kiedy rozmawiał z nami w drodze?"

Ks. Maliński, "Przed Zaśnięciem"

POKÓJ WAM

Pokój był pierwszym darem Zmartwychwstałego Chrystus dla swoich uczniów i pierwszym Jego pozdrowieniem były słowa "Pokój Wam". Jest to pokój, którego świat dać nie może. Pokój Chrystusowy jest owocem wielkiej tajemnicy paschalnej, Jego Męki, Śmierci i Zmartwychwstania. Ratując życie i przywracając pokój ludziom Chrystus poświęcił własne życie. Ten pokój musimy zapisać głęboko w naszych sercach.

O. Paweł Ogórek: "Przy stole Słowa Bożego".

3 MAJA, ŚWIĘTO MARYI KRÓLOWEJ POLSKI

W maju Kościół ze szczególnym nabożeństwem czci Maryję, Matkę Boga, Matkę Kościoła, Królową nieba i ziemi. A my Polacy czcimy Ją także jako naszą *Królową*. Nazywamy Ją wieloma pięknymi imionami w Litanii Loretańskiej, chwalimy w pieśniach i modlitwach. W tym dniu w szczególny sposób wspominamy śluby króla Jana Kazimierza, który po cudownym zwycięstwie nad Szwedami ogłosił *Maryję Królową Korony Polskiej*, przyrzekając, że dzień ten będzie święcony przez Polaków po wszystkie czasy.

"Z dawna Polski Tyś Królową, Maryjo!
Ty za nami przemów słowo, Maryjo!
Miej w swej pieczy naród cały,
Który żyje dla Twojej chwały,
Niech rozwija się wspaniały, Maryjo!"

KONSTYTUCJA 3-GO MAJA

" Witaj Majowa Jutrzenko !"

Mija 223 lat od chwili, gdy 3 -go maja 1791 roku dzwony katedry św. Jana w Warszawie obwieściły Polsce i światu, że oto w Izbie Sejmowej uchwalono nową Konstytucję, która miała dać narodowi i państwu pełną niezależność i wyznaczyć nowe szlaki dziejowe. Konstytucja ta była pierwszą napisaną konstytucją w Europie, a dla pokoleń Polaków stała się symbolem dojrzałości politycznej narodu. Pozostawiła ważną spuściznę, wzór późniejszych konstytucji w dwudziestym stuleciu, i uważana jest za jedno z najbardziej chlubnych, wiekopomnych osiągnięć narodu polskiego.

Pray for

Joe Aguire
William Allen
Andrzejek Ashline
Baby Bridget
Linda Beck
Fran Cabitor
Barbara Constanza
Eva Estrada
Millie Grabowska
Thong Hoang
Stasia Horaczko
Joanne Jorgensen
Joanna Koenig
Chris Konefat
Miroslaw Kus
Helen P. Kuzlik
Sean & Becca Lewis

Bernard Murphy
Claire McMinn
Jerry Nicassio
Gloria Norton
Mary Laning
Ryszard Nowak
Małgorzata Piwko
Iracema Galvani Quinete
Czesław Rybicki
Maryann Sidorski
Maria Smoliński
Renata Stachowiak
Geri Lyn Szostak-Meyer
Magdalena Szymanski
Dennis Terwiske
Czeslaw Turek

KTO POTRZEBUJE MIŁOSIĘRDZIA

Jezus Chrystus , nasz Pan, kiedyś powiedział:

"Przyjdźcie do Mnie wszyscy, którzy utrudzeni i obciążeni jesteście, a Ja was pokrzepię". Utrudzonych i obciążonych jest wielu. Wszyscy - jeśli się tylko dokładniej przypatrzyć.

Wszyscy też potrzebują miłosiernego wsparcia. Chorzy i samotni, opuszczeni i porzuceni, grzeszni i sprawiedliwi. Wszyscy możemy wołać z prorokiem Izajaszem: " Spójrz z nieba i patrz z Twojej stolicy świętej i wspaniałej. Miłosierdzia Twego nie powstrzymuj, proszę".

"Image", kwiecień



POLSKA SZKOŁA W YORBA LINDA

Serdecznie zaprasza w niedzielę 4 maja o godz. 12:00 na akademię z okazji uchwalenia Konstytucji 3 Maja oraz na obiad, a także na finał Wielkiej Loterii Szkolnej z wieloma WSPANIAŁYMI NAGRODAMI.

POLISH SCHOOL IN YORBA LINDA

Invites you on Sunday, May 4th at 12:00pm to a patriotic event: the Anniversary of the Declaration of the Polish Constitution of May 3, 1791.

During this event a lunch will be served and there will be a grand finale of The Annual School Lottery with many WONDERFULL PRIZES.

**KSIĘDZU HENRYKOWI
SERDECZNE GRATULACJE
Z OKAZJI 18-tego JUBILEUSZU
ŚWIĘCEŃ KAPŁAŃSKICH!**

"Ty jesteś kapłanem na wieki na wzór Melchizedeka". Heb. 5:6

SERDECZNE PODZIĘKOWANIE



Dla wszystkich osób i organizacji, które przyczyniły się do zorganizowania i przeprowadzenia uroczystości związanych z Kanonizacją Papieża Jana Pawła II w dniach 26-27 kwietnia 2014 r.

W dniu Kanonizacji nasz Ośrodek Polonijny przez dwa dni odwiedziło setki osób, które mogły podziwiać wspaniałą wystawę poświęconą naszemu wielkiemu rodakowi, zobaczyć pięknie udekorowany kościół, który „tonał w kwiatkach”.

Wiele osób uczestniczyło w niezapomnianym koncercie naszego chóru “Totus Tuus”, obejrzało film o Papieżu i bezpośrednią transmisję Mszy św. Kanonizacyjnej z Watykanu, oraz posmakowało tradycyjną polską kuchnię.

Dzień zakończył się nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego, oraz uczczeniem relikwii św. Jana Pawła II i św. Faustyny Kowalskiej.

Bóg Zapłać za Waszą Pracę i Poświęcenie !!!

SPECIAL THANK YOU

To all who actively participated and help organized our celebration for the canonization of Pope John Paul II on April 26 and 27, 2014.

On the day of Canonization hundreds of people visited our Center to be part of our celebration. They admired our church beautifully decorated for the occasion, the exhibit dedicated to Saint John Paul II.

Many were impressed with the concert by our choir “Totus Tuus”. Good number of people watched the screening of the movie “Pope John Paul II” and prayed the Rosary with the Pope.

After watching the live broadcast of the canonization from the Vatican, a wonderful breakfast has been served by Ladies Guild.

After the Polish Mass at 10:30 am, traditional Polish lunch has been served and Pope’s special pastries – Kremówki.

The day has been concluded with the devotion of the Divine Mercy and veneration of relics: Saint John Paul II and Saint Faustina Kowalska.

God bless you for your work and dedication!!!

Collections

THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

		First	Second
04/26/2014	4:00 PM	1,997.00	263.00
04/27/2014	7:00 AM	775.00	
04/27/2014	9:00 AM	1,391.00	330.00
04/27/2014	10:30 AM	3,236.00	478.00



MINISTRIES AND ORGANIZATIONS

FAITH FORMATION

Confirmation (in Polish): Miroslaw Chojecki, please call Center Office

First Communion: Maria Romanski, 714-998-7597
romanskimaryla@yahoo.com

Religious Education: Mariola Pains, 949-722-1631

Mariola@saintsgallery.com

Edyta Pietrzak, 714-7619558

akslop@sbcglobal.net

Bible Study: Julie Klementowski, 714-524-2835

Teddybearmama@Roadrunner.com

LITURGICAL MINISTRIES

Altar Servers: Rick Kobzi, 714-998-8222

rickkobzi@att.net

Lectors/Eucharistic Ministers: Donald Palmer,

Donaldpalmer@sbcglobal.net

Music & Choir Director: Andrzej Warzocha, 323-205-5191

Awarzocha@gmail.com

Nicki Glowin, 714-287-9630

ORGANIZATIONS

Knights of Columbus: Roberto Garcia, 714-833-9785

Robgarcia@fullerton.edu

Ladies Guild: Kelly Paiste, 714-600-9095

Kpaiste@Paiste.com

Maximilian Kolbe Charities: Joseph Kozak, 714-746-0922

Fb-ump@att.net

Polish National Alliance:

Lodge 3193: Tony Nowak-Przygodzki, 951-808-9580

anthonynowak@sbcglobal.net

Lodge 3259 „Piast”: Greg Grzegorz Chilecki, 714-744-2775

Gchilecki@dslextreme.com

PNA Polanie Folk Dancers: Rafal Stachura, 818-802-4117

Polish School: Kazia Kmak, 949-300-5930,

kkmak@cox.net

Mass Intentions



Sat 05/03	4:00 pm	+Janet Ware from Al & Mary Strazdas
Sun 05/04	9:00 am	+Boleslaw and +Josefa Orzechowski from Family
	10:30 am	+Andrzej Młodzianowski w 4 Rocznicę Śmierci
Sat 05/10	4:00 pm	+Mary Perzanowski from Bernie Westphal
Sun 05/11	9:00 am	+Jim Conkle from Minerva
	10:30 am	MSZA GRUPOWA
Sat 05/17	4:00 pm	+Kristin Di Benedetto from Rick & Patty Kobzi
Sun 05/18	9:00 am	+Emma Taeubl from Marsh Family
	10:30 am	BIERZMOWANIE
Sat 05/24	4:00 pm	+Marion Abraitis from Alex
Sun 05/25	9:00 am	+Virginia Palus from Jorgenson Family
	10:30 am	I KOMUNIA
Sat 05/31	4:00 pm	+Wladyslaw and +Leokadia Gaudyn from Family
Sun 06/01	9:00 am	+Emma and +Olivia Lewis from Al, Mary and Kristiona Strazdas
	10:30 am	+Mieczyslaw Ciecek w 4-tą Rocznicę Śmierci od Żony, Dzieci i Wnuków

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors:

Alicja Chilecki-(English) Alicechil@dslextreme.com

Lila Ciecek-(Polish) (714) 544-2458 MCiecek@aol.com